DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA DE NEW JERSEY

Año 34 - Núm. 21 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. November 4, 1995

El gran crimen de José Serrano es alentar el odio entre cubanos y puertorriqueños"

(Vea Pág. 2)

Hispano: Tu voto decide martes 7

Actividades dominicanas



Bandera para Giuliani

New York . - Jorge Mascaró, presidente de la Parada Cubana y Alina Sánchez, obsequiaron al Alcalde Rudolph Giuliani una bandera cubana "en reconocimiento a su digna actitud rechazando la visita del tirano". (Foto Lionel, reportajes y más fotos en páginas interiores).



Janiszewski y Alina

Robert C. Janiszwski, ejecutivo del condado Hudson, compartió los actos cubanos contra la visita del dictador. Janiszewki recibió a Alina Fernández, quien vinó para denunciar los crimenes de su padre. (Foto Lionel



Serrano: El oportunista

La hipocresia y el oportunismo del Congresista José Serrano son evidentes pero una prueba es esta foto del archivo de La Tribuna. Cuando José Serrano se postuló por primera vez para Congresista, quiso atraerse al exilio cubano y aquí lo vemos, a toda risa, marchando con los cubanos anti-castristas por las calles de New York por la Avenida Lexington hasta la Misión de Cuba en la ONU donde habló atacando a Fidel Castro, a quien también calificó de "dictador" en el programa radial de Miguel Pérez. Queremos alertar a los hermanos puertorriqueños para que no se dejen engañar por el oportunismo de José Serrano, cliente habitual del "Jimmy's Bronx Cafe", un sitio que, según muchas publicaciones, puede ser, "sospechoso y peligroso". Su propietario, Jimmy Rodríguez, es amigo de Serrano.



Mes herencia puertorriqueña

Noviembre es el Mes de la Herencia Puertorriqueña que se celebra con diversos actos. LA TRIBUNA ratifica su abrazo fraternal a los hermanos borinqueños allá en la bella isla y aquí en Estados Unidos. !Felicidades!

LA TRIBUNA, el periódico de la Comunidad.

ÓRGANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS R. RICOT
Fundador

RENÉ GONZÁLEZ
Contador

PRINTED TWICE A MONTH

300-36th St. • P.O. Box 805, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042

Subscripción anual: $23.00 • Edición: $0.50

COMPOSICION DIAGRAMACION
EDWIN GARCIA

CUERPO DE REDACCIÓN:

Benato Martí, Morán Mariño, Conchita Ruiz, Adela Olivo, Félix Porel, Telesio Pérez, Rafael Ferrer-Lugos, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiki Barrueco y Gregorio Sanjuanelo.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Serrano : La Víctima...

La política tiene cosas curiosas y una de ellas es que el Partido Demócrata de New York postuló a José Serrano al Congreso para que se fuera a Washington, pues le estorbaba mucho en ese estado vecino.

Serrano, quien ha hecho muy poco por su Distrito # 16 (aúnque sí consigue muchos fondos para ciertas agrupaciones izquierdistas) asume nuevamente el papel de víctima del "malvado exilio cubano" y llora por radio, prensa y televisión que "lo quieren matar". Es comprensible que algunos cubanos se dejen llevar por la ira y le escriban duro al Congresista. Aquí todos saben que lo de Serrano es una payasada, un recurso desesperado, un llanto publicitario.

Pero, estemos claros: El Congresista Serrano tiene derecho a invitar al tirano a ese sospechoso restaurant que frecuenta y dar su fiesta en favor de un visitante tan sanguinario que no recibió invitaciones ni del Presidente Clinton, ni del Alcalde Giuliani ni del Cardenal O'Connor. Y los cubanos tienen todo derecho a protestar por la presencia del asesino.

Pero hay algo asqueroso, repugnante y muy hediondo en la conducta de Serrano: intentar que los puertorriqueños y cubanos peleen entre sí.

El exilio cubano, indignado por la presencia en New York del asesino de su pueblo, debe actuar con mucha inteligencia para impedir que José Serrano y sus camaradas le hagan al dictador el gran favor de crear problemas entre nuestras comunidades. Precisamente, lo que Serrano quiere es hacerse pasar por víctima del exilio, acusar a cualquier rival político de "estar financiado por los cubanos" (vieja patraña que ya cansa y apesta) y sobre todo, fomentar divisiones que sirvan para prolongar la dictadura en la isla infeliz.

Lo más asqueroso y repugnante que ha hecho y sigue haciendo el Congresista Serrano es tratar de crear peleas entre puertorriqueños y cubanos. De ningún modo podemos caer en tan hedionda trampa...

Homenaje cubano al Alcalde Giuliani

New York.- El Alcalde Rudolph Giuliani recibió una bandera cubana y ofreció una conferencia de prensa en el Salón Azul del City Hall antes de pasar al Salón de Audiencias donde cientos de personas lo agasajaron.

Grupos del exilio cubano, incluyendo a Alina Fernández, la hija del dictador, dieron un homenja al Alcalde Giuliani "en gratitud a su firme rechazo la presencia del tirano en New York". Varios líderes puertorriqueños, dominicanos y de otras nacionalidades tomaron parte en el acto. Todos los oradores pidieron "el mayor esfuerzo para impedir que alguien intente separar a cubanos y puertorriqueños". Giuliani dijo que la ciudad de New York se prepara para invertir en Cuba "cuando sea libre".



La líder de Distrito Olga Gómez entregó una imagen de la Virgen de Regla al Alcade de New York. (Fotos Lionel)



Remberto Pérez, presidente regional de la Fundación Nacional Cubano Americana habló en el Salón Azul en homenaje al Alcalde Giuliani.

Fotos para la causa de Cuba Libre

Los reportajes y fotos relacionados con la protesta del exilio cubano y sus hermanos de otros países contra la visita del tirano a New York, son un obsequio de La Tribuna para sus lectores, anunciantes y amigos. No cobramos nada a nadie por esto que consideramos un deber.

Jimmy Rodríguez, aliado de Serrano fué al acto cubano para Giuliani

New York.- "Yo no tengo nada contra el exilio cubano, soy un comerciante que arrienda su local", fué todo lo que La Tribuna pudo conseguir de labios de Jimmy Rodríguez.

Jimmy Rodríguez, propietario del "Jimmy's Bronx Cafe" se presentó al acto de homenaje que los cubanos ofrecieron al Alcalde Rudolph Giuliani en el City Hall "agradeciéndole su firme postura al rechazar la visita del dictador Fidel Castro". Como se sabe, el famoso restaurant fué escenario de controversial agasajo al tirano organizado por el congresista José Serrano, cliente habitual del lugar y quien, se dice, recibe mucha ayuda económica de Jimmy para sus campañas políticas.

Se supo que Jimmy había aceptado una invitación del Vice-Comisionado de policía, Walter Alicea, para asistir al acto de los cubanos en el City Hall, donde hubo banderas cubanas, dominicanas y puertorriqueñas.

El Alcalde Giuliani pronunció su discurso de agradecimiento y se quedó junto a la tribuna esperando por Jimmy, quien fué presentado por Walter Alicea como "un joven empresario para quien pido comprensión". La reacción fué simplemente cortés. Rodríguez no habló, nunca se disculpó, no dijo porqué le había regalado un bate al dictador. Poco después el acto concluyó. Algunos conversaron con él y le dieron un mensaje: " Hay que impedir que alguién intente echar a pelear a cubanos y boricuas".

> *"Lo más asqueroso y repugnante en la conducta de José Serrano es tratar de echar a pelear a los cubanos y puertorriqueños."*



El tirano y sus amigos

Desde izquierda, Jimmy Rodríguez, José Serrano, el dictador y Juli Pahón, todos muy contentos durante una recepción ofrecida en un establecimiento del Bronx que, según versiones, "es sospechoso y peligroso" (Foto Luis Martínez).



El Vice-Comisionado de Policía de N.Y., Walter Alicea, presentó a Jimmy Rodríguez (detrás, derecha) propietario del restaurant donde el dictador fué agasajado.

Rechazo total a visita del tirano

Los hispanos tienen una decisión segura el 7 de noviembre

El republicano Bill Macchi quiere:

Inglés

Solamente



Terminar la inmigración

Terminar la educación bilingüe

Terminar los prestamos a estudiantes

No Medicare/Seguro Social para los inmigrantes legales

No acción afirmativa que fácilita trabajos a los hispanos

El demócrata Bob Janiszewski



Se opone a la ley inglés solamente

Apoya la inmigración

Apoya la educación bilingüe

Apoya los prestamos a estudiantes

Apoya el Medicare/Seguro Social para todos

Apoya la acción afirmativa que fácilita trabajos a los hispanos

"El mártes, 7 de noviembre, por favor unáse a nosotros apoyando al Asambleísta Rudy García, al Ejecutivo del Condado Bob Janiszewski y la Columna A completa del equipo demócrata." *Congresista. Bob Menéndez*



El 7 de noviembre, Vote Demócrata

Bob Janiszewski
Ejecutivo del Condado

Rudy García
Assambleista

Joan Quigley / Tony Impreveduto — Asambleístas, Distrito 32

Joe Doria / Joe Charles — Asambleístas, Distrito 31

Lou Romano — Asambleísta, Distrito 33

Joe Cassidy — Sheriff

COLUMNA A COMPLETA

Pagado por: Janiszewski' 95 Election Fund



Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

*****LOS ENANOS**
Varios personajes que tomaron parte en los actos cubanos de rechazo al dictador comenzaron ya a recibir los "bills patrióticos", facturas remitidas por quienes cobran $$$ por publicar los eventos anti-comunistas.

*****VOTARE DEMOCRATA**
Resido en Union City y el martes 7 de noviembre voy a votar candidatura completa columna A del Partido Demócrata por García, Romano, Cassidy y Janiszewski (Este anuncio es gratis).

*****CLINTON-GIULIANI**
Muy justo el homenaje al Alcalde Giuliani porque rechazó la visita del dictador. También lo rechazó, no lo invito y no lo recibió el Presidente Bill Clinton, pero, como es demócrata, solo cosechó insultos, otra prueba de la equivocada estrategia de ciertos "lidres". (Sólo un analfabeto puede ignorar que el gobierno de E.U. debe otorgarle visa a un invitado de la ONU).

*****PROTAGONISTAS**
Lamentable y ridículo el pugilato de ciertos bien conocidos "lideres" por cogerse la tribuna, el escenario, la presidencia, fotos y cámaras en los actos anti-Castro. (¿Será por eso que llevamos 37 años en este país?).

*****HERENCIA BORICUA**
En marcha los actos por el Mes de la Herencia Puertorriqueña, El colegio Essex izó la bonita bandera y tendrá eventos todo Noviembre en Newark.

*****LA GRAN TRAMPA**
Los cubanos tenemos que hacer todo lo posible para no dejarnos llevar a la trampa de José Serrano y sus cómplices (algunos de ellos cubanos). No podemos de ningún modo pelear con los hermanos puertorriqueños.

*****CON LA MUERTE**
Christ Hospital tiene un programa gratis para ayudar a quienes sufren la muerte de un ser querido. Reunión los miércoles 12 A.M. Llamar (201) 795-8030

*****AFROS Y LATINOS**
La Coalición Afroamericna-Latina tendrá conferencia este sábado 4 de noviembre 9:00 A.M. en el Salón Gillean #185 South Orange Avenue, Newark. Datos (201) 621-5632

*****ORQUESTA SINFONICA**
La Orquesta Sinfónica de New Jersey actuará el sábado 4 de noviembre a las 8:00 P.M. en Park Theatre, Union City.

*****EL DESEMPLEO**
El periódico comunista norteamericano "People's Weekly World" dice en su edición de octubre 21 página 18 "en Cuba hay 800,000 desempleados pero no se puede hablar de eso". El régimen considera pecado decir que están sin trabajo. Los llama "paralizados" e intenta enviarlos al campo.

*****LA ARTRITIS**
Reunión libre y gratis para todos del Grupo Apoyo a Pacientes de Artritis, miércoles 8 de noviembre a las 2:30 P.M. en Christ Hospital, 176 Palisade Avenue, Jersey City (201) 795-8030.

*****CENA FUNDACION**
Banquete de la Fundación Nacional Cubano Americana el sábado 11 de noviembre 8:00 P.M. en Schuetzen Park. Las reservaciones llamando hoy al (201) 348-0447.

*****LOS TRIBUNALES**
En la sentencia de O.J. Simpson hubo un ambiante de terror. En la sentencia del caso Selena hubo un ambiente de carnaval.

*****VIVIR CON CANCER**
Reuniones libres y gratis del Grupo Apoyo para pacientes de cáncer y sus familiares, noviembre 13 y 27 a las 6:30 P.M. en Christ Hospital, 176 Palisade Avenue, Jersey City (201) 795-8030.

Viena: El Danubio no es azul

Salimos de Hungría en autobús dejando detrás la bellísima Budapest y cruzando hermosos paisajes entramos en Austria y su histórica y bella Viena. Navegamos por el Danubio pero su color se parece al del río Hudson.

Por: Lionel Rodríguez

Mi esposa y yo llegamos a Viena, nos alojamos en el pequeño pero confortable Park Hotel y enseguida tomamos el Subway (Metro) para dirigirnos al centro de esa "ciudad de sueños" y caminar por sus calles, plazas, monumentos, hasta que el cansancio y el apetito nos hicieron regresar.

La cena fué sencilla pero cara. (En Europa todo es dos veces más costoso que en Estados Unidos). Después ducha, sueño y desayuno para volver a recorrer Viena. Sus palacios y jardines son maravillosos. Almorzamos en un castillo sobre el río Danubio mientras veíamos y escuhábamos un ballet y una orquesta interpretando valses de Strauss. Todo muy bello, aunque el río no tiene nada de azul. (Les traje unas fotos del álbum familiar. Gracias por leerme y tolerarme. Hoy vuelvo a Bergenline).



Teatro de la Opera. Vimos un ensayo.



El palacio Belvedere.



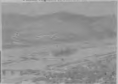
Caminando por las calles de la antigua Viena, llenas con la historia de los Hapsburgos.





Palacio Imperial de Schombrun.





ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

LAS EXPOSICIONES DE ARTE DE HOBOKEN Y JERSEY CITY

Dos ciudades gemelas, Hoboken y Jersey City, ofrecieron cada una en distintas fechas, a más de 100 artistas, la oportunidad de abrir las puertas a los visitantes de los estudios de artistas residentes en una y otra ciudad. Patrocinados por el Jersey Journal y co-patrocinado por Pro Arts, el evento es el noveno que se realiza con el patrocinaje de Jersey Journal.

El martes 3 de octubre 95 la exhibición y visita a los estudios de arte de la ciudad de Hoboken contó con exposiciones en sus propios estudios de más de docenas de pintores de la ciudad. Por lo cual la ciudad se convirtió en un animado lugar para más de 1,500 personas que visitaron a sus artistas del principio al fin de la calle, donde más de 100 artistas con estudios establecidos en la ciudad expusieron sus mejores trabajos. Algunos estudios expusieron trabajos en pleno momento de su creación artística.

El evento de este año fue co-patrocinado por la ciudad de Hoboken y The Art Tour Coalition. Como una amenidad para los amantes del arte y la poesía, la escritora Rosette Capotorio residente de la ciudad organizó la lectura de poesías y ensayos en prosa, además de la actuación de artistas invitados.

Tan concurrida de público como de artistas participantes resultó la Exposición visita a los estudios de los artistas residentes en Jersey City, que igualmente patrocinada por Jersey City Journal y co-patrocinadas por Pro Arts, tuvo lugar el 22 de octubre desde el mediodía hasta las 6:00 P.M.

Más de 100 artistas del área del "Down Town" de la ciudad abrieron sus puertas a un público interesado en las artes plásticas o aficionados a ese arte. Fue esta exposición libre, abierta a todas las escuelas y tendencias artísticas. Paisajes, dibujos abstractos, retratos y objetos de porcelana vidriada fueron expuestos, a la consideración de críticos y seguidores del arte.

Un programa de música, también de todos los ritmos y estilos de ejecitantes se escuchó durante las horas que duró la exposición. Fué una hermosa tarde de arte en la que tomaron parte dos formas de expresarse: el arte pictórico y la música.

NO MAS DROGAS, "ESTE ES NUESTRO PARQUE"

Los vecinos de área largamente acaparada por drogadictos, vagabundos y otros detritus de la sociedad, han saludado con alegría y satisfacción la renovación del área y el establecimiento de un parque para esparcimiento de niños vecinos y transeuntes de la zona. El lugar conocido como "Droga Park", situado en los lindes entre altos edificios de apartamentos y garages de la calle 45 en Union City New Jersey.

Después de meses de renovaciones y saneamiento de la zona en ese espacio se ha inaugurado un parque que cuenta entre otras cosas con aparatos donde los niños podrán hacer ejercicios en las barras conocidas por los niños como "monkey bars". El lugar que antes fuera sitio preferente para disfrutar de las drogas, en adelante estará diariamente visitado por niños y adultos de la zona.

A la inauguración del parque asistieron, autoridades escolares, estudiantes de las escuelas elementales y secundarias de la ciudad. La autoridad máxima de la ciudad, alcalde Bruce Walter saludó la instalación del parque como "un pequeño oasis de nuestra zona urbana".

Sería encomiable que los vecinos del área, que han llamado al parque "nuestro parque" colaboraran en su cuidado y limpieza para bién de todos.

EL CONDADO DE HUDSON LISTO PARA LAS OLIMPIADAS DEL 96

A nueve meses de distancia para que se realicen las Olimpiadas 1996, los preparativos avanzan, ya que este es un evento que puede considerarse monumental y por diversas razones reune a los atletas estrellas o sea a los destacados dentro de las más variadas actividades deportivas.

La simbólica y clásica carrera de los atletas portando la antorcha que hizo famosos estos juegos en los tiempos clásicos de Grecia, cada año que se celebra agrupa a mas deportistas y aumenta el número de espectadores.

En Atlanta los planes para la celebración de los juegos olímpicos se activan según pasan los días. Uno de estos eventos que consiste en la carrera de un jugador portando la simbolica antorcha ya esta programado.

El corredor que cubra el tramo final a traves de Jersey City hasta su extremo sur será el ganador de la carrera. Jersey City es una de las 3.000 municipalidades a traves del Condado seleccionada para cubrir las 15.280 millas por donde cruzará la antorcha olímpica. La antorcha comenzará su carrera olímpica de 84 días, el 27 de abril de 1996 en Los Angeles, California y pasará a través de Jersey City el 18 de junio.

COMENZARAN PRONTO TRABAJOS PARA UN NUEVO SISTEMA DE TRANSPORTE

Planes para un nuevo sistema de transporte que ha tomado casi una decada, por fin se ha logrado su planificación total, New Jersey Transit pondra en marcha. Los trabajos para la construcción del Hudson-Bergen Light Rail Transit System pronto se iniciarán.

El simbólico acto de colocación de la primera piedra o rotura del terreno por donde pasará el sistema de ferrocarril, se celebró con la asistencia del Comisionado de Transporte, Frank Wilson; el Ejecutivo del Condado de Hudson, Robert Janiszewski, el alcalde de Jersey City, Bret Schunder y alcaldes, freeholders y legisladores de los condados de Bergen y Hudson, estuvieron presentes.

Con este acto se inauguró un programa a un costo anticipado de $ 700 millones en su primera fase de 20.5 millas de línea ferroviaria, iniciado en un punto de un futuro parque en el lote del Liberty State Park. Cuando alrededor del año 2010 fases de este programa esten concluidas, quedarán conectadas el extremo sur de la ciudad de Bayonne con el vince Lombardi Park-Ride lote Ridgefield.

OFICINA DE ENTRENAMIENTO DE TRABAJOS SE TRASLADA A UNION CITY.

El programa de entrenamiento para trabajos del Condado de Hudson, con sede actualmente en la ciudad de Hoboken trasladará su centro de entrenamiento para Union City.

Este programa que proporciona entrenamiento a más de 1.800 personas anualmente se traslada del 71 Adams Street en Hoboken, para el 4800 Broadway en Union City.

El traslado de esas oficinas beneficiará a la zona, no solo por el personal que el programa sostiene; sino por la facilidad para los vecinos del área de recibir adecuado adiestramiento para diversidad de trabajos.

ZONA EN CRECIMIENTO PODRIA AUMENTAR EMPLEO

Una legislación en vías de aprobarse al extender l Urban Enterprise Zone (Zona Urbana de Empresas) comprendidas las municipalidades del Norte del Condado de Hudson, podría redundar en mayores oportunidades de trabajo para los residentes del area mencionada.

La autorización para expanderse la UEZ favorecería en mucho a Union City, y los comercios de Bergenline Ave. entre estas West New York, Guttenberg y North Bergen.

Desde que se inicio la Idea de su expansión, un buen número de funcionarios públicos; así como comerciantes y hombres de negocios han declarado que apoyarían la posibilidad de una extensión.

BAJAN IMPUESTOS EN WNY.

El presupuesto de gastos de la ciudad de West New York, presentado para su aprobación haría posible la rebaja en los impuestos en un 5.5 por ciento.

El proyecto de presupuesto presentado ascendiente a $ 41 millones reduce los gastos de la ciudad en $ 3.3 millones. Si este presupuesto se aprueba, anunció el alcalde de la ciudad Albio Sires, sería posible hacer la reducción en los presupuestos que hemos señalado. Según el proyecto de presupuesto, una casa valuada en $ 150.000, podría recibir una rebaja en sus impuestos de $ 375 en el año 1995, comparado con los impuestos de 1994. Otras rebajas de impuestos estarían consideradas en el proyecto de presupuesto de la ciudad.

Gráficas de la Comunidad



Sires baja impuestos

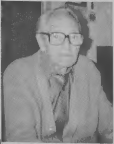
West New York . - El Alcalde Albio Sires ofreció una conferencia de prensa para detallar cifras y gráficas anunciando una reducción de más de tres millones de dólares en los gastos municipales y una rebaja de impuestos de 5.5% para el año próximo. Sires dijo que aún la ciudad tiene problemas y deudas que "los enfrentamos con energía". (Texto foto Kiki Barrueco).

Banquete Mujeres Cubanas pro-juguetes niños pobres

Cordialmente les invitamos al banquete Anual, que tendrá lugar el domingo 5 de noviembre de 1995 de 2:00 a 8:30 P.M. en el Mediterranean Manor del 255-269 de Jefferson St. en Newark, New Jersey.

La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas del Estado de New Jersey, dedican este banquete bailable a todos los niños de nuestra comunidad y se celebra con el objetivo de recaudar los fondos necesarios para el reparto de juguetes a los niños del área.

Nuestro lema es "Diviértase y haga feliz a un niño" y esperamos que con su ayuda esto se realice. El reparto de Juguetes se llevará a cabo el día 7 de enero de 1996, en el teatro Park de Union City, N.J., en celebración de los Tres Reyes Magos, manteniendo nuestra tradición hispanoamericana. Este año tendremos la magnífica cooperación del grupo musical "Cuba Libre".



Ferrer Luque

Nuestro estimado colega Rafael Ferrer Luque en su mesa de trabajo. Ferrer acaba de recibir la Medalla Nacional del Colegio de Periodistas por su notable labor informativa y cultural.



Pacheco y Leones

West New York . - El popular músico Johnny Pacheco (de pie izquierda) durante la fiesta de toma de posesión de la nueva directiva del Club de Leones (Foto Kiki).



Premio para Goya

El Latin American Kiwanis Club otorgó reconocimiento a la empresa Goya Foods por sus servicios a nuestras comunidades. Carmen Hernández representó a la firma Goya en tan importante acto y la vemos con Robert C. Janizewski, Ejecutivo del condado de Hudson; Rafael Martell, presidente de los Kinawis y Albio Sires, el Alcalde de West New York.



Organizaciones Unidas

[illegible] City . - Las Organanizaciones Cubanas Unidas (OCU) tuvieron un papel fundamental en el rechazo a la visita del tirano a New York.



Coordinadora ex-presos

La Coordinadora Internacional de Ex-Presos Políticos Cubanos otorgó una placa de reconocimiento al Alcalde Rudolph Giuliani por su firme rechazo al dictador.

Hispano vota — Tu voto es poder

Visita del tirano fue rechazada



Clinton lo rechazó

El Presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, no invitó al tirano a su recepción oficial, no habló con él, ni siquiera lo saludó.



La hija lo rechazó...

(Fotos por Lionel Rodríguez)



Ferrer lo rechazó

El presidente del condado de El Bronx, Fernando Ferrer, rechazó en declaración oficial la visita del tirano y se negó a darle bienvenida.



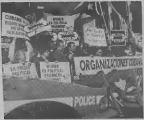
Hermandad Caribeña

Líderes dominicanos y puertorriqueños desplegaron sus banderas en solidaridad con la causa de Cuba.



Líderes Electos

Notables oficiales electos participaron de la protesta anti-castrista frente a la ONU. Entre ellos, Roberto Menéndez, Robert Janiszewski, Rudy García, Peter Pérez, Albio Sires, Lou Romano.















EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret



FUERA, FUERA DE LOS EE.UU.

En la pasada demostración frente a las Naciones Unidas, manifestación de repudio al tirano, días antes pudimos ver un grupo de ciudadanos que piqueteaban a través de la calle 42, expresando su beneplácito con la presencia del genocida, aquellos ciudadanos que gritaban contra el embargo y contra este país eran en su mayoría peones de Castro, sentí pena de aquellos cubanos que vociferaban a todo pecho CUBA SI, EMBARGO NO, y nuestra mente nos lleva a los años 60, cuando entonces muchos gritaban CUBA SI, YANQUIS NO, ¿Lo recuerdan?

Estos que allí se manifestaban a favor del dictador cubano, no son más que tremendos descarados, falsantes y sin valor alguno como ciudadanos, no por el hecho de simpatizar con el régimen castrista, sino por su poca condición humana, ya que un ciudadano digno, no vive en un país en el cual no se siente a gusto. Estos que viven en el país mas demócrata del mundo, estos que aquí viven rodeados de comodidades y lujos, cosa que tal vez nunca antes conocieron, esos que allí se manifestaban a favor del tirano y que tal vez muchos de ellos lo que han hecho es vivir toda su vida del Welfare, esos que viajan a Cuba comercializando con el hambre de sus hermanos, esos que maldicen al país que le tendió la mano, esos no son cubanos.

Sentimos repugnancia de aquellos que desfilaban pidiendo la suspensión del embargo, de aquellos que aplaudían la llegada del dictador, del hombre que ha sumido en la miseria a su Patria, eran unos 300 aprovechados, eran unos 300 traidores a la Patria de sus antepasados y al país en que viven, eran unos 300 dialogueros por conveniencia. NO estamos opuestos a que vivan en esta nación NO, lo que si estamos opuesto es a su traición, si estos señores tienen el gran convencimiento de que Fidel ha convertido nuestra patria en "una tasita de oro". ¿Cuál es el motivo para que sigan aquí? a quién pretenden engañar, es muy lindo defender lo indefendible, un régimen tiránico, satánico, despótico y sanguinario que ha sumido en el terror y la miseria a la llamada "perla de las antillas" y que ellos desde aquí a 90 millas, vivan cómodamente gozando de las ventajas del capitalismo.

Si esas personas que allí desfilaron apoyando al genocida tuvieran tan sólo un poco de civismo, de verguenza y algo más de dignidad, no estubieran aquí, pero debemos estar claro que estas son parte de la estrategia de confusión y desorden puesta por el dictador en tierras americanas, lástima que es un señor presidente como el que tenemos, no se decida a enviar a su país de origen, no sólo a los cubanos, sino a todo aquel que como estos se dediquen a fomentar el odio y la desunión en el seno de la nación americana.

HOMENAJE A ERNESTO LECUONA EN PEÑA LITERARIA

Para el domingo 19 de noviembre, se tiene anunciada la Peña Literaria, que nos ofrece Niblo Martínez, esta vez en homenaje a la memoria del gran compositor Ernesto Lecuona. La Peña tendrá tres fases, en la primer parte se ofrecerá un recital, la segunda parte el destacado escritor Ponciano Blanco Couret, disertará sobre momentos destacados de su vida y la tercera parte se ofrecerán canciones de Lecuona, interpretado por destacados artistas. Como es costumbre en las Peñas, se ofrecera un exquisito Buffett cortesía del amigo Nibro Martínez.

Se espera una concurrencia récord esa tarde, allí diremos presente.

HONRA C.A.T.H.A. A MIRIAM GRONING

Con gran éxito se llevó a efecto el pasado domingo el banquete organizado por el Comité de Trabajadores Hispanos Americanos (C.A.T.H.A.) que tan dignamente preside el señor Angel de la Torre, en los amplios y lujosos salones del Mediterraneun Manor, de la ciudad de Newark, donde se dedicó dicha actividad a honrar la memoria del desaparecido líder político cubano doctor Manuel Antonio "Tony" Varona y Loredo, contando esa tarde con la presencia de su viuda.

Esa misma tarde se reconoció a distintos miembros de nuestra comunidad con la entrega de premios "Valores Humanos" destacándose entre ellos la señora Miriam Groning, por su brillante labor realizada en pro de los niños y personas enfermas en su país y en esta nación. La señora Groning desde su llegada a este país ha dirigido sus propias empresas y en la actualidad tiene su exclusiva línea de vestidos de niños con el nombre de "Christine Collection" bajo cuyo nombre tiene una fundación dedicada a los niños hispanos enfermos de cáncer y desordenes en la sangre y que precisamente el 17 de diciembre a las 12 del día presentará su línea de "Primavera 96" vestidos de niñas y trajes de 15, en un maravilloso show en el Meadowland Hilton, de Seacaucus.

Miriam ha logrado cosechar grandes frutos y uno de ellos es este que tan merecidamente le otorgo C.A.T.H.A.

Durante el desarrollo del programa, su presidente Angel de la Torre, dió a conocer el proyecto "Orlandtown" un pavellón que se levantará en Orlando para preservar las efigies conmemorativas de los más destacados valores de la comunidad hispana. El orador principal de la tarde lo fué el doctor Claudio Benned, presidente del Capítulo de la J.P.C. en Washington, D.C.

Felicitamos al señor Angel de la Torre, por el brillante éxito una vez más alcanzado en esta nueva entrega de premios, así como a la colega Miriam Groning, por este merecido reconocimiento.

Mi gratitud para todos los lectores y amigos que me han llamdo para interesarse por el estado de salud de mi señora madre, el cual aún continua en estado delicado en el Palisade General Hospital. Gracias a todos por su delicadeza.

MIENTRAS MAS CONOZCO A LOS HOMBRES, MAS QUIERO A MI PERRO era una columna de un destacado periodista habanero que colaboraba en mi periódico Litoral, S. Rebull López, aquel título me llamó la atención y ante mi insistencia del por qué de aquel nombre me contesto: mira muchacho, eres aún muy joven para comprender las ingratitudes de la vida, pero algún día tú también comprenderas cual fue la razón para que yo le pusiera ese nombre a mi columna en tu periódico, han pasado 38 años de aquella conversación y a traves de ese tiempo he recordado y le he dado crédito por aquel título que hoy para mi toma vigencia **PARA QUIENES TIENEN QUE VISITAR** el Palisade General Hospital, constituye toda una odisea, ya que la transportación es pésima y si llueve los taxis no responden a la llamada, no podemos entender como los propietarios de Vans, no han estudiado la manera de situar una línea que parta de la calle 60 hasta el hospital, y que de seguro contaría con el aplauso y gratitud de cientos de ciudadanos que pasan las de Caín para poder regresar de ese centro hospitalario, ya que no todos cuentan con $5.00 u 8.00 dólares diarios, cuando el familiar está recluído por semanas **YA ES HORA QUE LOS FAMILIARES DE SELENA** la dejen descansar en paz, es demasiado el comercionalismo que tienen con su imágen, y lo más triste de todo ello que es su propio padre el que explota su memoria **EL DISCO "EL VENAO"** de Ramón Orlando, ha sido la casua de grandes tragedias y varias muertes, la última de ellas ocurrió en Santo Domingo, a un residente del barrio Verde de Bonao, un agricultor el cual se colgo, cansado de que le dijeran a diario "El Venao", no hay derecho señores, en verdad no hay derecho **TODAVIA HAY GOBERNANTES EN EL MUNDO** que son cómplices de LA MENTIRA personas que a pesar de su inteligencia y su intelectualismo, se han comportado como ignorantes de la verdad de Cuba que es mejor calificarlos de cómplices de "LA MENTIRA", estas fueron las declaraciones de la presidenta de la Organización Hispana Republicana del Condado Bergen, Clara Nibot **TODO PARECE INDICAR QUE POR PRIMERA VEZ** un hispano será el próximo Sheriff del Condado Hudson, y por vez primera también este candidato cubano ha logrado aglutinar las fuerzas de ambos partidos, así como a votantes de distintas nacionalidades que ven la gran necesidad de que un hispano sea elegido Sheriff en las próximas elecciones **¿PORQUE RAFAEL PINEDA, MALIN FALU, JOSE RAMON COTI Y OTROS LOCUTORES** de radio y televisión, al referirse al dictador cubano le llaman Presidente? Señores, Presidente es aquel que ha sido elegido por el pueblo en unas elecciones democráticas y el jamas ha sido elegido por el pueblo **Y ESTO ES TODO POR HOY AMIGOS, GRACIAS POR LEERME Y QUE DIOS LES BENDIGA.**



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

TREMENDA LUZ LA DE LUCECITA

En su reciente viaje a Miami, Lucecita Benítez le pasó la cuenta a todos los periodistas cubanos que siempre le hemos criticado por su viaje a la Cuba de Fidel Castro, pero para sorpresa nuestra, nosotros quedamos fuera de sus quejas, pues por primera vez coincidimos en nuestros puntos de vista. Como ustedes saben, estimados lectores, Lucecita cantó el 11 de agosto por primera vez en Miami, ya que se decía que una [illegible] barbaridades de ella, ahora tuvieron que meterse la lengua en donde ustedes saben, porque ya no pueden [illegible] "heroínas" a [illegible]

Albita Rodríguez [illegible] a Castro e hicieron propaganda constante a favor de [illegible] debe a la revolución cubana. Sin embargo, Albita ha sido recibida con bombos y platillos en Miami, mientras que la Lucecita, que ni siquiera es cubana, la llevaron a "punta de pie". ¿Cómo se entiende esto? Muy simple [illegible] debe al magnífico trabajo que han hecho los periodistas que nacieron bajo la revolución castrista y que ahora [illegible] público aceptara como "héroes y heroínas" a estos [illegible] sino de libertad para poder viajar a Estados Unidos. Toda [illegible] sobre Cuba?

Y SIGUEN LLEGANDO

[illegible] a Miami [illegible] simpatizan con el color rojo, según hemos oído decir ellos son: Maggie Carlos, Mirtha Medina, Albita Rodríguez, Sonia Calero, Anna Linares, Marietta [illegible] la de Reutilio. Que vengan, que no dudamos que caigan por el centro de trabajo, donde estas "personalidades [illegible]



[illegible] película "Nostalgias". Esta película [illegible] será vista por los canales [illegible] a partir de mediados de 1996. En la cinta intervienen un grupo de actores [illegible] radicados en Miami. En la foto vemos de izquierda a derecha a: Colin Firth, actor inglés, Emiliano Díez, cubano, [illegible] Enríquez, cubano, Nelson Guerrero, cubano y Ismael [illegible], puertorriqueño. Como conocemos la calidad artística de estos actores, no dudamos el éxito de la película.

JORGE NEGRETE UN IDOLO

Jorge Negrete continúa siendo un ídolo para el pueblo mexicano, después de 42 años de su muerte [illegible] ciudad de Los Angeles, California, en 1953, a la edad [illegible]

HACE 63 AÑOS

[illegible]

SE COMENTA QUE

[illegible] Miami, que la amistad [illegible] locutor de los noticieros del Canal 51 de TV Miami [illegible] muy amistoso delante de las cámaras. A mí lo mismo me [illegible]



Esta cosa son [illegible] Estefan que [illegible] en el aire en un programa mañanero que tenía en una emisora de Miami. Lo que pasó, no lo sabemos, pero sí sabemos que ya la voz de Lili Estefan no está llegando a los hogares de Miami, para alegría de unos y tristeza de otros.



Se llama [illegible] sur de la Florida. Vic es un ser humano lleno de cualidades [illegible] y dueño de una voz que cuando la oímos tenemos que exclamar "el chico canta". Saludos hermano.

DEMANDAN A TV AZTECA

[illegible] pago correspondiente por las transmisiones de sus [illegible] Fernando Garay y Tito Lara, propietarios de Adela [illegible] es injusto que después de tanto tiempo, evasivas [illegible] llamadas telefónicas, tengamos que recurrir a [illegible]

SALUDOS AMIGOS

[illegible] Orizondo y su querido padre, quienes nos leen siempre en este periódico. Rafael Orizondo es uno de los grandes de casa 23 [illegible]



[illegible] mundo [illegible] es uno de los buenos, en [illegible] porquerías que tiene esa cadena de televisión. El señor Peimbert tiene personalidad, sabe decir las noticias sin alardes ni chabacanería. Es todo un presentador con prestigio y profesionalismo. Ojalá dure mucho en Telemundo, porque en esa cadena, lo bueno dura poco.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva



ESTRENOS EN "THALIA SPANISH THEATER"

Para comenzar su décima-novena temporada, "Thalia Spanish Theatre, Inc." del 41-17 Greenpoint Ave., Sunnyside, N.Y. [illegible] estrenos teatrales que serán de gran impacto [illegible] dirigidas por Silvia Brito [illegible] esta gran directora productora en su incansable labor de promoción [illegible] teatro hispano.

[illegible] flamenco, amenizarán los fines de semana del Teatro Thalia comenzando el sábado [illegible] de noviembre hasta [illegible] de diciembre de 1995.

Un estreno en los Estados Unidos de la obra "Reflejos con Ceniza", de la autora española María Manuela Reina, con un elenco que incluye a [illegible] Villar, Soledad López, Fanny Rybón, Luciano Aramburo y Francisco [illegible] subirá a la escena el sábado 1[illegible] de noviembre próximo, en el horario estelar de las 8:00 p.m. y volverá a repetirse los domingos a las 4:00 p.m., hasta el 17 de diciembre.

Y [illegible] que será su programación para 1996, Thalia anuncia la puesta en escena de nada menos que La Dama Duende, un drama clásico original de Don Pedro Calderón de la Barca.

[illegible] comenzando el 17 de noviembre hasta el 15 de diciembre, vuelve al escenario de Thalia la bailarina Andrea del Conte, con un programa totalmente nuevo.

En cuanto a La Dama Duende que se estrenará el sábado 20 de enero 1996; además de la teatralidad, calidad de lo que fue la Edad De Oro del teatro español, cuenta con la interpretación de esa gran dama de la escena [illegible]

[illegible]

La Asociación Pro Cuba de Elizabeth y la Sociedad Puertorriqueña de Elizabeth, N.J. en una producción copatrocinada ofrecerán una extraordinaria velada cultural el sábado 4 de noviembre 1995, en sus salones del 9-13 Morrel Street, Elizabeth, N.J. Coordinación del evento estuvo a cargo de los presidentes de ambas instituciones, Camilo Fernández y María Cristina Rosa.

Este evento ha sido [illegible] en celebración del Mes De La Cultura Puertorriqueña. En el mismo se hará la presentación [illegible] por la autora Dra. Norma Verson [illegible] Puerto Rico y su historia por la doctora [illegible] Wagenheim [illegible] canciones de Yolanda Rosa [illegible] poesías de Marilisse Rivera [illegible] Mateo y Hon. [illegible] Anna [illegible] Martínez y su grupo [illegible] Danza Puertorriqueña [illegible] Mazurca cerrarán [illegible] hermandad hispana.

En la propia Asociación Pro-Cuba, el viernes 10 de noviembre tendrá lugar, por su autor, Enrique Ros, la presentación de su obra De Girón a La Crisis De Los Cohetes: La Segunda Derrota. Acompañará al señor Ros su hija la Congresista Ileana Ros-Lehtinen, primera mujer [illegible] hispana [illegible] del congreso de los Estados Unidos.

XXXIII CONGRESO ANUAL DEL CCP CONMEMORA EL CENTENARIO DE LA MUERTE DE JOSE MARTI

El trigésimo Tercer Congreso Anual del Círculo de Cultura Panamericano, conmemorará el Centenario de [illegible] José Martí [illegible] de los más reconocidos especialistas martianos. Un gran número de los ponentes, profesores universitarios [illegible] vendrán a esta reunión desde diferentes partes del país e incluso desde el extranjero. Muchos son autores de libros [illegible] [illegible] William Paterson College en Wayne [illegible] en [illegible] ambos en el Estado de New Jersey [illegible] William Paterson College [illegible] libros [illegible] gran poeta y ensayista cubano.

La asistencia al congreso es gratuita, con excepción del banquete de confraternidad el cual es necesario la reservación correspondiente.

Los programas del Congreso pueden obtenerse solicitándolos al Círculo de Cultura Panamericano, 16 Mayberry Place, Verona, N.J. 07044.

"El latigazo" en 47-TV

New York, N.Y. - WNJU TV Canal 47 en su deseo de servir a la comunidad hispana del área metropolitana a través de su Noticiero 47 lanza una serie de reportajes investigativos denominados "El Latigazo" en los cuales se investiga, denuncia y vela por el bienestar de nuestros televidentes.

El primer reportaje comienza este lunes 30 de octubre a partir de las 6:00 de la tarde en tu Noticiero 47, con nuestra destacada periodista Gloria Pizzutti que investiga un establecimiento que abastece de alimentos a la gran mayoría de las bodegas y restaurantes del área metropolitana, exponiendo las pobres condiciones higiénicas en que trabajan los arrendatarios, y las quejas diarias de estos comerciantes que luchan por un mejor vivir.

No te pierdas tu Noticiero 47 todos los días de lunes a viernes a las 6:00 de la tarde y sé parte de "El Latigazo" que confronta a todos los que de una forma u otra abusan a nuestra comunidad. Sin compromisos con nadie, sólo con la verdad y la justicia tu Noticiero 47 con "El Latigazo" denuncia y desenmascara a los culpables.



GLORIA PIZZUTTI
REPORTER
WNJU-CHANNEL 47

Maggie Carles

Union City - La famosa cantante cubana Maggie Carles actuará el domingo 12 de noviembre a las 4:00 PM en el Teatro Park de la calle 32 Union City. Reservaciones llamando a Sol Productions (201) 861 833[illegible].

Homenaje a Lecuona

Elizabeth - La Asociación Pro-Cuba ofrecerá charla del doctor Rhadames [illegible] Campa y programa artístico por el centenario del nacimiento del gran maestro Ernesto Lecuona el domingo 19 de noviembre a las 2:00 P.M. en su local del número 9-13 calle Morrel, Elizabeth.

[illegible] boricua

New York - Celebrando el Mes de la Herencia Puertorriqueña el teatro Repertorio Español presenta las comedias "[illegible]" y "La Gringa" en su sala del número 138 Este calle 27 y Lexington. Reservaciones (212) 889-2850.

Festival de Jazz

Newark - Quinto Festival Anual de Jazz del 10 al 19 de noviembre en varios [illegible]

EN E.C.H.A CERTAMEN POETICO

El Eslabón Cultural Hispanoamericano (E.C.H.A.) celebrará su décimo-sexto Certamen Poético "Mercedes Acosta Sánchez" cuyas bases son: Primer Premio consistente en Diploma de Honor y $75.00 en efectivo. Segundo y Tercer Premio: Diplomas de Honor. Se concederán menciones honoríficas. Los trabajos deberán ser inéditos. Se someterá un solo trabajo. Se enviarán tres copias, sin firma del autor con un lema en sobre más pequeño incluido nombre del autor y teléfono. El lema se escribirá fuera en sobre cerrado. Infracciones de estos requisitos [illegible]. El plazo de admisión comenzó el 15 de septiembre y termina el 31 de diciembre 1995. Los premios serán adjudicados por un jurado calificador. Los originales se enviarán a: Certamen Poético Mercedes Acosta Sánchez, P.O. Box [illegible] New York, N.Y. [illegible]0032-0082.



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

PICOTAZOS

Yolanda Zaldivar, la asesina de la cantante Selena, debe sentirse muy úfana. Ha salido en la casi mitad de la prensa mundial en grandes cintillos y muy esperanzada que saldrá en después de este asesinato a sangre fría. El oficio de abogado defensor es una profesión noble pero en el fondo deben sentirse muy mal los abogados que defiende lo indefendible y estando seguros de un caso que ellos saben muy bien de la autoría de la acusada. Yolanda Zaldivar se puso a la par -pura coincidencia- del sujeto que tiraniza tando de conseguir negocios del que creemos no va a sacar nada, y que todo seguirá igual. La Zaldivar apagó una estrella. Deshojó una lozana flor. Tronchó un futuro de gloria en una muchacha de 23 años. El otro asesino destruyó una nación, cambió el rumbo democrático de la historia de ua isla noble y hermosa. Dañó la psiquis de un pueblo, su economía, su libertad, sus emociones, su futuro. Se adueño no sólo de la voluntad de un pueblo sano, sino también de una buena parte del mundo: Europa, América. Se apropio de los despojos que causó su obra perversa cual asquerosa ave de carroña. Fidel Castro sigue bien, hasta ahora. Hasta un día. Es cuestión de una hora equivocada en que saldrá la luz de la justicia y del castigo. La Zaldivar espera el (veredicto) que seguramente será un fallo condenatorio en toda su magnitud. Cuando llegue la hora de la verdad de nada servirá la condena. A Selena no la podemos resucitar. A Cuba no la podemos rescatar de su ruina y de su moral, al menos por sabe Dios cuantos años. Los muertos el hambre que sufre un pueblo, su esperanza, su agonía, los sentimientos heridos, la frustación, esos quedaran indelebles en el alma de una nación. ¿Es solo Fidel Castro el culpable?

Vivimos en un mundo raro. Todo es extraño y contradictorio. Todo es un contrasentido y un imponderable que anonada y sonroja. Es aquí en la tierra donde todo se ventila. Mas tarde o mas temprano el que la hace la debe de pagar. La vida está aquí, en esta humanidad caótica y dispersa en sus motivaciones. Nada sabemos si despues de muertos hay algo que nos compense de tantas contrariedades. O si despues de muertos no queda ni el rastro. De todos modos es aquí donde jugamos con la felicidad, que solo podríamos hallarla en la dignidad, en la educación, en la solidaridad, en el sentimiento, en el amor. La vida será siempre igual. Siempre y cuando no nos detengamos a parar con látigo enfurecido, nuestra propia y despreciable condición humana.

UNA MUERTE ABSURDA E INFINITAMENTE IRREPARABLE

Lurentino Lorenzo, un Mason, un Cubano, un Patriota, un Hombee, un Caballero, que no sobran los adjetivos para un hermano cuyo comportamiento, conducta, humanidad, la llevó como bandera de triunfo moral a todos los confines de la conciencia humana. Una muerte absurda. Un destino que se colo incomprensible en una noche apenas iniciada, cuando iba al sotano de la casa a buscar unas herramientas. Su cabeza choco con unos hierros que no entrevió el querido hermano. La perdida de un ojo, y el comienzo de una dolencia que duraría mas de un año. Dolencia que soportó con valor y estoicismo... Laurentino Lorenzo fué un Ser humano que la naturaleza nos envia con poca frecuencia. Y como lo conocimos, y como lo tratamos años tras años expresamos la verdad justa, la verdad completa sin equívocos ni contradicciones. Fué un buen hermano, justo y cabal que se abrazó a la causa de cuba, y a la Masonería con amor y dedicación insoslayable. La Masonería ha perdido un hermano. La vida se ha llevado un ser incuestionable. La Cubania ha perdido a un miembro cuyo recuerdo vivirá siempre en el corazón de los que lo amamos y apreciamos en su intenso valer. Que no duerma en paz el querido hermano. El no lo aceptaría. Que siga su lucha, que siga su espíritu, que siga su presencia alumbrando en esas solemnes sesiones de nuestra amada Logia...Tomás Avila, Vicente Rodriguez, los últimos que nos abandonaron, que se junten con el, en trilogía elocuente para unir sus fuerzas.

LA SENORA SONIA ALVAREZ MELLO

En nuestros desayunos mensuales, el próximo cinco de noviembre se le rendirá un reconocimiento merecidisimo a nuestra compatriota, Sonia Alvarez Melo. No hay acto patriótico, cultural, social, que Sonia no se presente demostrando su amor a Cuba, a los cubanos, a sus amigos, es mujer de acción y de inteligencia, bondadosa y gentil. Alla estaremos dios mediante, con Sonia, expresandole nuestra simpatía, nuestro cariño a una dama gentil, simpre dispuesta a servir y mostrar sus afecios con sinceridad y nobleza...

DISTINCION AL COLEGA DR. OMAR PEREZ

El Centro Civico Dominicano con su presidente Freddy Gomez, va a reconocer, a distinguir como un inapreciable Valor Hispano, al querido colega y amigo Dr. Omar Perez Reinond, el acto se llevará a efecto el día diez de noviembre próximo a las ocho de la noche en Club Fomento de Union City. Felicitaciones merecidas al colega y al Centro Civico por tal designación...

NOTICIAS PARA RESEÑAR

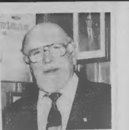
Para noviembre 10-11 y 12 El Circulo De Cultura Panamericano en su Congreso XXXIII, celebrará el Centenario de la muerte de Martí, copatrocinado por The William Paterson College Of New Jersey.

Para el sábado 4 de noviembre a las 7P.M la Asociación Pro-Cuba de Elizabeth, conjuntamente con Sociedad Puertorriqueña de Elizabeth, ofrecerá una extraordinaria velada cultural estando a cargo la coordinacion Camaño Fernandez y María Cristina Ross, presidentes respectivamente...

Y el día 10 de noviembre a las 7:00, en Pro-Cuba, una extraordinaria velada patriotica cultural, presentación del libro de Enrique Ros, padre de la congresista Iliana Ros, el último, "De Giron a la Crisis de los Cohetes: La segunda derrota. Hablará el Dr. Profesor Jose Sanchez Goudy, Iliana Ros, será esta una velada muy interesante, que ofrece la Asociación Pro-Cuba, a sus socios y amigos.

LA CONDENA A YOLANDA ZALDIVAR

Al envio de este trabajo para La Tribuna, resuena en el ambito nacional la condena de Yolanda Zaldivar, a Cadena Perpetua, veredicto que ya esperabamos como justo. El público ya conoce de este caso tan debatido. Un capitulo que se cierra.



Antonio Acosta tomó posesión con la nueva Junta Directiva de Periodistas Cubanos CNP durante concurrido banquete bailable.

Fiesta de Periodistas CNP

Newark ..- La nueva Directiva del Colegio Nacional de Periodistas CNP Delegación NY-NJ celebró su toma de posesión con formidable y concurrido banquete bailable y show artistico. Se entregaron diplomas por 25 y 50 años de labor y nuestro estimado compañero Rafael Ferrer Luque recibió Medalla y Premio Nacional del CNP. En nuestra próxima edición vamos a publicar detalles y fotos.

EPD Fabio Valdés

Union City. - El cadaver del veterano periodista Fabio Valdés fué sepultado en el cementerio Rossdale. Despues de cuarenta años de periodismo, perdió Fabio su lucha contra el cáncer. Le sobreviven su viuda Juana y su hijo Fabito. En Paz descanse Fabio Valdés.

FRATERNALES

Por: JOSÉ DOMÍNGUEZ



COMIDA LOGIA ESPERANZA

La Logia Esperanza de los valles de Union City, efectuo su comida anual, este año con motivo del 25 aniversario, en el restaurant "Sevilla" de los valles de Passaic, el pasado sábado 28 de octubre, en el mismo se hizo un recuento de la actividad de esta logia durante sus 25 años de actividad, fundada en 1970 en los valles de Newark siendo su primer venerable maestro el Hno. Mario Hernandez, junto con los hermanos: Tomás Avila, Manuel Abin, Jose Serrano, Fernando Delgado, Angel Rosario, Orlando Aguila, Segundo Miranda, Joaquin Roblejo, Ricardo Hernandez, Pedro Garcia, Pablo Gonzalez, Rene Ascanio, Hugo Feites, Bengno Pastrana, Humberto Planas, Jose Rodriguez, Jose Perez Abella, Luis Acosta y Pedro Arroyo, Habiendo recibido el apoyo de los hermanos de las Logias "Miguel Teurbe Tolon" y "Perucho Figueredo", su carta patente otorgada por el ilustre hermano Carlos M. Piñeiro, que era el representante de la Gran Logia de Cuba en el exterior, habiendo portador de la misma el Hno. Orestes Ferrer.

Durante sus 25 años han sido venerables maestros, ademas del Hno. Mario Hernandez, los hermanos: Segundo Miranda, Tomas Avila, Turey Jimenes, Anthony Toledo, Antonio Alfau, Ramon Perez Puerto, Jose Dominguez, Rolando Orgueira, Pedro Marcelo Perez, Rafael Pereira y Helibert Hernandez, su actual venerable maestro.

El acto se inició, actuando de maestro de ceremonias el Hno. Ruben Toledo con los himnos de Estados Unidos y Cuba, invocación por el Hno. Juan Lemagne, bienvenida por el Hno. Helibert Hernandez, historial de la Logia por el Hno. Jose Dominguez, palabras por los Hnos. Gabriel Vieira gran maestro de la Gran Logia Unidad de Las Antillas, Miguel Rodriguez, Gran maestro de la Gran Logia De La Lengua Española, poesia por el Hnó. Justo Peña.

Fueron entregados diplomas de reconicimiento a los tres hermanos fundadores activos, los hermanos Mario Hernandez, Manuel Abin y Jose Serrano, estos diplomas fueron entregados por los hermanos: Nicolas Diaz, presidente de la regional norte de la federación, Eladio Valdes Cuellar y Orestes Alvarez, expresidentes de la Federación de Masones Cubanos Exiliados (Cuba Primero).

Debemos destacar la numerosa presencia de hermanos de La Logia Esperanza, familiares y amigos, asi como de las logias "Luz De Libertad No.19", "Miguel Terube Tolon", "Ignacio Agramonte", "Unidad" Modesto Cepero", "Sublime" Antonio Maria Castillo", "Perucho Figueredo", "Asociación Masones De New York".

Debemos destacar la extraordinaria labor de la comisión de festejos de La Logia Esperanza, presidida por el Hno. Armando Diaz, con la colaboración de los Hnos. Odilio Suarez, Beny Gonzalez, Anthony Toledo, Mario Arancibia y Helibert Hernandez.

HNO. ALFREDO VALDEZ

El pasado día 22 de octubre con motivo de la masiva concentración de los cubanos, frente a las Naciones Unidas, con motivo de la visita del tirano de cuba, estuvo en estos valles el ilustre hermano Alfredo Valdes, presente de la federación de masones cubanos exiliados cuba primero, habiendo visitado a las logias "Iganacio Agramonte" y "Esperanza", habiendo recibido la cordial bienvenida de los hermanos de estos valles.

[illegible]

Nos informa la hermana Aracelis Caceres, que la logia femenina camara de Ruth "Hijas del Emigrante No.46" de los valles de West New York, habrá de efectuar una cena a familias pobres de West New York, para el día de Thankgiven.

[illegible]

Nuestro querido hermano rogelio Hernandez y su esposa Marta cumplirán proximamente 35 años de feliz vida conyugal, por lo que queremos hacer resaltar este feliz acontecimiento, que nos alegra todos los que conocemos a estos hermanos de intensa actividad fraternal y patriotica.

I.;H.; GABRIEL VEIRA

En la cena de La Logia Esperanza, saludamos al ilustre hermano Gabriel Veira, muy respetable gran maestro de la gran logia unida de Las antillas, quién vino en compañia de su esposa, desde los valles de La Florida para asistir a esta cena aniversario, lo saludamos en compañia del hermano Orlando Rodriguez.

[illegible]

En la cena de La Logia Esperanza, saludamos el ilustre hermano Miguel Rodriguez, muy respetable gran maestro de la gran Logia De La Lengua Española, que vino desde La Florida para asistir a la convención de ese organismo a efectuarse en Los Valles de Union City.



El nuevo templo

Union City. - Aspecto del templo masónico que fué créado por el aporte de logias y masones en el segundo piso del 508 calle 43 para uso de cinco logias (Foto Domínguez).

HNO. LAURENTINO LORENZO

El pasado mes de octubre, hubo de facellor en Los Valles de Philadelphia el querido hermano Laurentino Lorenzo, quién fuera gran maestro de La Gran Logia De La Lengua Española, miembro de La Logia Esperanza y iniciado en Cuba en La Logia Manzanillo de Los Valles de Manzanillo, una nutrida representación de los hermanos de La Logia Esperanza y de otras Logias estuvieron presente en las honras funebres, descanse en paz tan querido mason y cubano y enviamos nuestras condolencias a su viuda e hijos.

Acto Centro Cívico Dominicano Hudson

Union City. - El Centro Cívico dominicano del condado Hudson que preside Freddy Gómez presentará su cuarta entrega de premios "Valores Hispanos" el viernes 10 de noviembre a partir de las ocho de noche en los salones de "Hijos y Amigos de Fomento", # 522 de la calle 38, entre Kennedy y Bergenline.

El Programa incluye un banquete, música y programa artístico a cargo de Fausta Rey, Ballet Clásico y J&L Dance Center.

Se hará entrega de reconocimientos, dice Freddy, "al trabajo y dignidad de los hispanos", quien agrega: "los fondos recaudados se destinarán al busto en memoria de Juan Pablo duarte". El precio del boleto (todo incluido) es $50 por persona.

Hispano Vota

[illegible]

North Bergen. - La Fundación Nacional Cubano-Americana tendra su Cena Anual de Gala el sábado 11 de noviembre a las 8:00 P.M. en Schuetzen Park, #3167 de Kennedy Boulevard. El discurso central lo hará Jorge Mas Canosa. Para datos y reservaciones (2010) 348-0447.

Jersey City . - Tomó posesión en elegante acto la nueva Junta Directiva del Club Deportivo y Cultural San Andrés, radicado en 431 de Palisade Avenue, Jersey City, con el lema "en acción con la nueva generación".

El programa se abrió con los Himnos Nacionales de Estados Unidos y República Dominicana. El ingeniero Francisco Castro hizo una reseña sobre el Club San Andrés y el presidente del Congreso Dominicano, Miguel Bueno, pronunció palabras de apertura. Hubo un discurso de despedida del presidente saliente Juan V. Serrano. El presidente electo Rafael Eusebio pronunció su discurso de toma de posesión y se hizo el juramento de la nueva directiva, integrada por: Rafael Eusebio, presidente; Francisco Castro, secretario de organización; Evaristo Méndez, finanzas; Juan V. Serrano, deportes; Ramiro Castro, cultura; Daniel Méndez, actas; Griselda Brown, asuntos femeninos; Tito Báez, relaciones públicas.

Comité Disciplinario: Carlos Rojas, Luis Escotto, Christian Brown. Asesores: Gregorio De La Cruz, Héctor Cabrera, Lila Escotto. Vocales: Eligio Escotto, Cynthia Emelenciano.



Nueva directiva Club "San Andrés"

Jersey City . - La creciente y activa comunidad dominicana de Jersey City eligió la directiva del Club San Andrés, integrada por: Rafael Eusebio, presidente; Francisco Castro, secretario de organización; Evaristo Méndez, finanzas; Juan V. Serrano, deportes; Ramiro Castro, cultura; Daniel Méndez, actas; Grisela Brown, sector femenino; Tito Báez, relaciones públicas. (Foto Sergio Méndez).

Elecciones desfile PRJC

Paterson - Los tres candidatos a presidir el Desfile Puertorriqueño Estatal de New Jersey presentarán sus programas y contestarán las preguntas del público, durante asambleas.

Los candidatos son Maritza Torres Falú, quien fué la Coordinadora de la parada de este año; Butchie Nieves, quien durante varios años coordinó eventos relativos al Desfile y Tina Cruz, la ex-comisionada de la Junta de Educación en Newark. Los foros públicos se realizarán uno el domingo 12 de noviembre en Camden y otro el domingo 26 de noviembre en Newark. Datos (201) 481-6644.

Las elecciones en el Desfile Puertorriqueño estatal serán el domingo 3 de diciembre entre 1:00 y 6:00 P.M. en catorce centros de votación en sendos lugares de New Jersey.

VOTE

Hispano Vota



Fiesta en honor a mujeres hispanas

La Tribuna ofrecerá su tradicional fiesta anual de homenaje a mujeres hispanas destacadas el Domingo 19 de noviembre en los elegantes salones del Restaurant "Campino", #70 Javez Street, Newuk.

La fiesta comenzará con brindis y cocteles desde la 1 PM, un banquete bailable a partir de las 3 PM y culminará con la entrega de bellos galardones a 17 notables damas hispanas. Todo en un elegante ambiente de fraternidad. El precio del boleto es $ 50.00 todo incluido. Reservaciones llamando al (201) 617-1360 o al (201) 589-4004. !Los esperamos!.

La elegante y animada fiesta anual de La Tribuna en homenaje a mujeres hispanas destacadas fué señalada para el domingo 19 de noviembre próximo entre la una de la tarde y las siete de la noche en los suntuosos salones del Restaurant "Campino", situado en el #70 Javez Street, Newark.

Un grupo de 17 notables mujeres latinas recibirán bellos trofeos y regalos mientras el público asistente disfrutará de cocktails, banquete, postres, bebidas, café, té, etc. y la música de M.B. Pro-Sound y la muy notable Banda "El Campino's". Como Maestras de Ceremonia conducirán el programa Ruth y Soraya Molenaar, editora y Gerente respectivamente de La Tribuna. Todo se desarrollará en un ambiente magnífico pues ya han prometido su asistencia notables personalidades de la vida política, económica y social de New Jersey. El precio del boleto es $50 por persona y lo incluye todo. Para reservaciones favor llamar lo antes posible a los teléfonos (201) 589-4004 "Campino" o (201)617-1360 La Tribuna. En páginas interiores publicamos los nombres de varias de las destacadas mujeres caribeñas y latinas que van a recibir el bonito trofeo de La Tribuna y el reconocimiento a su labor.



Personalidades

Elizabeth . - Buenos amigos de La Tribuna saludan a nuestra editora Ruth Molenaar (derecha). Son ellos doctor Omar Pérez Remond y su esposa Titi y Camilo Fernández y su esposa María Luisa.

Velada patriótica en Pro-Cuba

*"De Giron a la crisis de los cohetes: La segunda derrota"

Presentación de su último libro por su autor: Enrique Ros

*Congresista Ileana Ros-Lehtinen

Saludo por nuestra invitada de honor que acompañará a su padre durante la presentación del libro.

*"La desobediencia civel y el entorno -

Semejanza entre los Estados Unidos y la Cuba eterna"

Conferencia por el Dr. Jose Sanchez-Boudy

Lugar : Asociación Pro-Cuba, 9-13 Morrel St., Elizabeth, N.J.

Fecha : Viernes - Noviembre 10 de 1995 - 7:00 P.M.

Una vez más, La Asociación Pro-Cuba de Elizabeth, N.J., que preside el Dr. Camilo Fernández , logra la presentacion de una velada de tan extraordinario relieve y significación en la dramática realidad que confronta el exilio cubano en su inquebrantable lucha por la emancipación de la patria, cuyo destino está en un momento culminante.



Aporte patriótico

Elizabeth . - Camilo Fernández, presidente de la Junta Patriótica Cubana (Elizabeth) entrega el cheque trimestral voluntario que esa institución hace para las actividades patrióticas. Lo recibe el ingeniero Ernestino Abre, presidente nacional y observan Carlos Dufflar, tesorero y David Dominguez, secretario de finanzas. La Junta PC Elizabeth ha aportado más de $10,000 a las diversas movilizaciones cubanas del exilio



Directiva Junta Patriótica

Elizabeth . - En muy concurrido acto tomó posesión la Directiva de la Junta Patriótica Cubana (Regional Elizabeth) que preside Camilo Fernández. Vemos un momento de la juramentación de los líderes ante Facundo Pomar, Vicepresidente nacional de la JPC.

Celebran Ascenso

West New York. - Con una cena (por invitación) el 19 de noviembre en el restaurant del 6701 Bergenline Avenue será agasajado Leonardo Lenny Gutiérrez por su ascenso a investigador Bilingue del Departamento de Servicios Sociales del Condado Hudson.

Convención comerciantes hispanos

Secaucus. - La Quinta Convención Anual de la Cámara de Comercio Hispana del estado de Nuew Jersey se realizará del 2 al 4 de Noviembre, se informó en conferencia de prensa en el Hotel Meadowland Hilton.

La Convención incluirá exposiciones, presentación de vendedores, corporaciones y medios de comunicación; seminarios sobre el desarrollo de negocios locales, nacionales e internacionales. paneles sobre temas de educación y varias plenarias entre las que una se dedicará a las mujeres que dirigen o poseen negocios. El Comisionado Gualberto Medina inaugurará la Convención y en el almuerzo corporativo hablará la Gobernadora Christie Whitman. entre los eventos sociales figuran un crucero a bordo del "Espíritu de New Jersey" y un banquete de gala. Para participación y detalles llamar a Daniel Jara, presidente de la Cámara de Comercio Estatal Hispana al (201)881-0738.



La Tribuna y Giuliani

Nuestro Director Lionel Rodríguez, saluda al Alcalde Rudolph Giuliani y a la Vice-Alcaldesa Ninfa Segarra. (Foto Luis Martinez).

Zimmer contra Castro

El Congresista Republicano Dick Zimmer (D-12) condenó severamente la visita del dictador Castro a la ONU durante el acto de repulsa celebrado por el exilio cubano. Zimmer fué uno de los oradores invitados y calificó al tirano como "un cáncer que debe ser extirpado".

La Tribuna
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York
New Jersey

Hispano: Tu voto decide martes 7